

Оцінка відповідності продукції вимогам технічних регламентів України

(1) СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ (Модуль В)

(2) Технічний регламент обладнання та захисних систем, призначених для використання в потенційно вибухонебезпечному середовищі (постанова КМУ від 28 грудня 2016 р. № 1055)

(3) Номер сертифіката: **UA.TR.006.B.113404-25 X** Дата реєстрації: **13.11.2025 р.**
Номер видання: **1**

(4) Обладнання: **Датчики температури серії ELTF-PTE_x***

(5) Заявник: **Eltherm GmbH,
Ernst-Heinkel-Str. 6-10, 57299 Burbach, Deutschland (Німеччина)**

(6) Виробник: **Eltherm GmbH,
Ernst-Heinkel-Str. 6-10, 57299 Burbach, Deutschland (Німеччина)**

(7) Опис **обладнання** та його припустимих варіацій, а також документація, на яку даються посилання, наведені у додатку до сертифіката.

(8) ТОВ «ТЕСКО», орган з оцінки відповідності за реєстраційним номером UA.TR.006, призначений виконувати роботи з оцінки відповідності продукції вимогам Технічного регламенту, затвердженого постановою КМУ від 28 грудня 2016 р. № 1055, посвідчує, що була встановлена відповідність вказаного обладнання суттєвим вимогам стосовно захисту здоров'я та безпеки відносно технічного проекту та конструкції обладнання, призначеного для застосування в потенційно вибухонебезпечному середовищі, які наведені в Технічному регламенті.
Результати оцінки відповідності наведені у звіті про оцінювання № 006.1-1134/4 від 12.11.2025 р.

(9) Відповідність обладнання суттєвим вимогам стосовно захисту здоров'я та безпеки була забезпечена виконанням вимог наступних стандартів:

ДСТУ EN IEC 60079-0:2019 (EN IEC 60079-0:2018, IDT; IEC 60079-0:2017, IDT) Вибухонебезпечні середовища. Частина 0. Устаткування. Загальні вимоги;

ДСТУ EN 60079-7:2019 ДСТУ EN 60079-7:2019 Вибухонебезпечні середовища. Частина 7. Електричне обладнання. Вид вибухозахисту: підвищена безпека «е» (EN 60079-7:2015; A1:2018, IDT; IEC 60079-7:2015; A1:2017, IDT);

ДСТУ EN 60079-31:2017 Вибухонебезпечні середовища. Частина 31. Електричне устаткування. Вид захисту від займання пилу: оболонка t (EN 60079-31:2014, IDT)

(10) Якщо в кінці маркування вибухозахисту присутній знак «X», то це посвідчує, що до обладнання застосовуються особливі умови використання, які наведені у додатку до цього сертифіката.

(11) Цей сертифікат виданий внаслідок проведення оцінки відповідності за Модулем В (експертиза типу) згідно з Технічним регламентом та стосується лише технічного проекту та конструкції зазначеного обладнання згідно з узгодженою технічною документацією. Введення в обіг зазначеного обладнання згідно з Технічним регламентом можливо лише за умови застосування додаткових модулів оцінки відповідності.

(12) Маркування обладнання повинно містити наступне:



II 2G Ex eb IIC T6 ...T2 Gb
II 2D Ex tb IIC TX Db

Керівник ООВ «ТЕСКО»

В. В. Папазов

м. Київ, 13.11.2025



Аркуш 1 з 3

ДОДАТОК

до СЕРТИФІКАТА ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ № UA.TR.006.B.113404-25 X

(13) Опис обладнання та технічні параметри.

Датчики температури серії ELTF-PTEх* (де * номер моделі: 1, 2, 3, 4) призначені для використання в потенційно вибухонебезпечних середовищах.

Вони складаються з вимірювального резистора, встановленого всередині металевої захисної труби та екранованого кабелю датчика, залитого в захисну трубу. Вимірювальний резистор розміщений у трубі та залитий теплопровідною пастою. Підключення здійснюється за допомогою окремого клемного відсіку, сертифікованого для вибухонебезпечних середовищ.

Комплектні датчики температури містять вимірювальний резистор і з'єднувальний кабель.

Серія * (1,2,3,4)	Конструктивне виконання
ELTF-PTEх.1	Матеріал 1.4571, 50 мм x Ø 5 мм., з 1 штукою Pt100 (чотирижильний)
ELTF-PTEх.2	Матеріал: 1.4301, 47 мм x 6 мм x 6 мм., з 1 штукою Pt100 (чотирижильний), із захисною підвіскою та кріпильним отвором Ø 4 мм.
ELTF-PTEх.3	Матеріал: 1.4571, 50 мм x Ø 5 мм., з 2 штуками Pt100 (трижильний)
ELTF-PTEх.4	Матеріал 1.4301, 47 мм x 6 мм x 6 мм., з 2 штуками Pt100 (трижильний) (із захисною підвіскою та кріпильним отвором Ø 4 мм)

Технічні параметри

Діапазон робочих температур:	від -45 °C до +235 °C
Максимальна допустима робоча температура:	T6 ≤ 80 °C T5 ≤ 95 °C T4 ≤ 130 °C T3 ≤ 195 °C T2 ≤ 235 °C
Максимальна температура поверхні ТХ	відповідає робочій температурі
Вимірювальна напруга:	1,3 В при використанні в Т6 і Т5 1,5 В при використанні в Т4 1,7 В при використанні в Т3 і Т2
Максимальний струм вимірювання:	10 мА
Датчик температури:	Pt 100
Ступінь захисту	IP65

(14) Технічна документація на обладнання

Посібник з монтажу. Датчики температури серії ELTF.
Перелік технічної документації наведений у звіті про оцінювання № 006.1-1134/4 від 12.11.2025р.

Керівник ООВ «ТЕСКО»

м. Київ, 13.11.2025

В. В. Папазов

Аркуш 2 з 3

Цей сертифікат з додатком може бути відтворений лише повністю та без змін.

ДОДАТОК

до СЕРТИФІКАТА ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ № UA.TR.006.B.113404-25 X

(15) **Особливі умови використання** (знак «X» в маркуванні вибухозахисту)

- Підключення вільного кінця кабелю датчика температури повинно виконуватися або поза межами вибухонебезпечної атмосфери, або в термінальному відсіку, який сертифікований за стандартизованим типом захисту згідно з ДСТУ EN IEC 60079-0:2019.
- Не можна перевищувати максимально допустимі робочі температури для відповідного температурного класу відповідно до (13).
- Кабель повинен бути прокладений, захищений і встановлений нерухомо.
- Датчик температури ELTF-PTEx.1 повинен бути встановлений та експлуатуватися з механічним захистом відповідно до стандарту ДСТУ EN IEC 60079-0:2019 відповідно до низького ризику механічної небезпеки.
- Відповідно до стандарту ДСТУ EN IEC 60079-0:2019 датчики температури ELTF-PTEx.1 та ELTF-PTEx.3 повинні встановлюватися та експлуатуватися з механічним захистом відповідно до низького рівня механічної небезпеки.

(16) **Звіти про оцінювання та історія видання сертифікату**

Номер та дата видання	Звіти про оцінювання	Описання видання змін або доповнень
UA.TR.006.B.113404-25 X від 13.11.2025 – видання № 1	№ 006.1-1134/4 від 12.11.2025 р.	Перше видання сертифікату

Керівник ООВ «ТЕСКО»

м. Київ, 13.11.2025



ТОВ «ТЕСКО»

В. В. Папазов

Аркуш 3 з 3